

## Edicte

Per acord del consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 30 de desembre del 2008, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YC/9146

Designació: Subministrament d'aigua pel personal d'Andorra Telecom  
Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Magatzems Zodiac

Localització: Santa Coloma – Andorra La Vella

01. Denominació partida pressupostària: 16310 - Beneficis socials  
Termini d'execució: 9 Mesos  
Preu cert del contracte: 10.000,00 euros

Referència: YC/9176

Designació: Participació en la despesa del consum de begudes a través de màquines expendedores del personal de SOM per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: GR Distribucions  
Localització: Santa Coloma – Andorra La Vella

01. Denominació partida pressupostària: 16310 - Beneficis socials  
Termini d'execució: 1 Any  
Preu cert del contracte: 12.500,00 euros

Referència: YC/9196

Designació: Complement de Prima d'assegurança de responsabilitat civil any 2009 en base a dades definitives de Xifra de negoci 2007.

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Zurich - Assap Assurances

Localització: Principat d'Andorra  
01. Denominació partida pressupostària: 22400 - Responsabilitat civil  
Termini d'execució: 12 Mesos  
Preu cert del contracte: 137.707,00 euros

Referència: YC/9198

Designació: Contracte d'assegurança

Danys Materials i Pèrdua de Beneficis Any 2009 - Prima dipòsit

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Multisegur

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22490 - Altres primes  
Termini d'execució: 12 Mesos  
Preu cert del contracte: 280.414,30 euros

Referència: YF/9048

Designació: Renovació contracte de manteniment d'Altitude

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Altitude Software, S.L.

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 12.995,40 euros

Referència: YF/9049

Designació: Renovació manteniment llicències de Siebel per CRM

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Oracle Iberica

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 109.890,55 euros

Referència: YF/9050

Designació: Renovació del contracte de manteniment d'Inopac per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Basset

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 50.000,00 euros

Referència: YF/9052

Designació: Renovació contracte de manteniment de llicències del software Vitria i Business Accelerator

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Vitria Technology

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 104.821,08 euros

Referència: YF/9055

Designació: Renovació contracte de manteniment de llicències LDAP

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Solucions

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 9.193,60 euros

Referència: YF/9059

Designació: Renovació del contracte de manteniment i actualitzacions del software d'Oracle

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Oracle Iberica

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 13 Mesos

Preu cert del contracte: 78.158,75 euros

Referència: YF/9074

Designació: Renovació contracte de manteniment de FusionWorks

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Openet Telecom

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 39.995,00 euros

Referència: YF/9096

Designació: Renovació contracte de manteniment de JDEdwards i PeopleSoft

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Oracle Iberica

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 27.943,32 euros

Referència: YF/9108

Designació: Renovació contracte de manteniment d'IntraGIS, Archibus, Pam a pam, Inventor i xarGIS

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Seys

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 43.243,00 euros

Referència: YF/9123

Designació: Renovació contracte manteniment de DOC1

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Group 1 Software

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 16.000,00 euros

Referència: YF/9163

Designació: Renovació del contracte de manteniment multiplataforma pels entorns productius i no productius (desenvolupament) basats en equips SUN i HP

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Hewlett-Packard Española S.L.

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 580.914,72 euros

Referència: YP/9162

Designació: Renovació del contracte dels treballs per recollida de caixes de monedes de les cabines públiques.

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Vallsegur

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i admin

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 40.560,00 euros

Referència: YP/9178

Designació: Renovació de l'externalització de la part de Service Desk de l'àrea d'Assegurament de Servei del departament d'Operacions i Manteniment.

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Solucions

01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i admin

Localització: Edifici Nexus - Santa Coloma

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 80.703,56 euros

Referència: YT/9107

Designació: Contracte de Manteniment dels Equips de Seguretat dels Edificis de l'STA

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Vallsegur

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 41.883,00 euros

Referència: YT/9110

Designació: Contracte de custòdia i vigilància dels Edificis de l'STA per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Vallsegur

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22710 - Custòdia instal·lacions

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 501.493,56 euros

Referència: YT/9127

Designació: Contracte de Manteniment i Assistència Rectificadors Emerson

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Emerson Network Power S.A

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 12 Mesos

Preu cert del contracte: 60.633,00 euros

Referència: YT/9130

Designació: Contracte de Manteniment i Assistència del Onduladors i SAI's

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Sipce, SA

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 12 Mesos

Preu cert del contracte: 21.850,41 euros

Referència: YT/9154

Designació: Renovació Contracte Manteniment i Reparació Camins i Accessos de Muntanya

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Construccions Purroy S.L

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressu-

postària: 21020 - Mant. edificis i altres const

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 10.000,00 euros

Referència: YT/9159

Designació: Renovació del contracte de manteniment de neteja pels edificis i casetes de l'STA per l'any 2009.

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Neteges i Serveis TQ

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 77.579,32 euros

02. Denominació partida pressupostària: 22190 - Altres subministraments

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 3.349,92 euros

Referència: YT/9182

Designació: Renovació Contracte Manteniment i Assistència Tècnica Rectificadors Saft

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Saft Power Systems

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 58.617,47 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 30 de desembre del 2008

Xavier Jordana Rossell  
President del Consell d'Administració de l'STA

## Edicte

Per acord del consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 30 de desembre del 2008,

es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YC/9195

Designació: Auditoria dels estats Financers de l'STA

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Gasso i Cia Auditors SL

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22760 - Estudis i treballs tècnics

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 22.828,00 euros

Referència: YD/9183

Designació: Adquisició de 40.000 teletarges per les cabines de l'STA.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Gemalto / Gemplus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22976 - Targetes per a cabines

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 12.400,00 euros

Referència: YF/9147

Designació: Adquisició de Hardware per la nova infraestructura del CPD de La Massana

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Hewlett-Packard Española S.L.

Localització: La Massana

01. Denominació partida pressupostària: 60610 - Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 4 Setmanes

Preu cert del contracte: 158.477,78 euros

02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 31.986,90 euros

Referència: YF/9148

Designació: Ampliació de memòria del Superdome

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Omega Peripherals S.L.

Localització: Edifici Nexus a Santa Coloma i Edifici de La Comella

01. Denominació partida pressupostària: 60610 - Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 15 Dies

Preu cert del contracte: 20.556,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 15 Dies

Preu cert del contracte: 563,00 euros

Referència: YF/9167

Designació: Assistència en desenvolupament en l'àmbit del procés de facturació client

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Everis Spain S.L. - (DMR Consulting, SL)

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i administratius

Termini d'execució: 47 jornades

Preu cert del contracte: 44.650,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 72 jornades

Preu cert del contracte: 43.825,92 euros

Referència: YF/9181

Designació: Assistència en desenvolupament sistema d'informació geogràfica

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat adjudicatari: Seys

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques